

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE  
MINISTRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR  
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

UNIVERSITE MOULOU MAMMARI DE TIZI-OUZOU  
FACULTE DES LETTRES ET DES LANGUES  
DEPARTEMENT DE FRANÇAIS

جامعة مولود معمري- تيزي وزو  
كلية الآداب و اللغات

N°d'ordre :.....

N°de série :.....



*Mémoire en vue de l'obtention*

*Du diplôme de master II*

**DOMAINE** : Lettres et Langues Etrangères

**FILIERE** : Langue Française

**SPECIALITE** : Didactique des Langues Etrangères

**Sujet : L'enseignement /apprentissage de l'oral au cycle primaire :  
cas des apprenants de 5° AP  
des écoles Rahane Akli (tizi gheniff) et Hamidi Arezki (Makouda)**

**Présenté par :**

**Dirigé par :M. HADJ MOUSSA**

BOUMRAR REBIHA

CHABI SIHAM

**Jury de soutenance :**

**Président :** MOUALEK KACI                      Professeur              UMMTO

**Rapporteur :** HADJ MOUSSA MOUSSA      MCB                      UMMTO

**Examineur :** MAHMOUDI HAKIM              MCA                      UMMTO

*Promotion 2021 /2022*

# Remerciements

*Nous tenons à remercier l'ensemble de nos familles pour leur soutien tout au long de notre parcours d'études, que ce travail soit un témoignage de notre gratitude envers elles.*

*Nous tenons à remercier notre promoteur **M. HADJ MOUSSA** pour l'honneur qu'il nous a fait en acceptant de nous encadrer et de nous avoir accompagnées dès le début de ce travail, nous tenons aussi à lui exprimer notre gratitude pour ses conseils, sa bienveillance et son aide.*

*Nous plus sincères remerciements s'adressent aussi aux membres du jury qui ont fait l'honneur de juger et évaluer notre travail.*

**Rabiha et Siham**

# ***Dédicaces***

*Je dédie ce travail à :*

*À l'âme de mon cher père*

*À la personne qui m'a tout donnée, ma source de volonté et d'espoir, qui a toujours sacrifiée pour mon bonheur, qui n'a jamais cessée de m'encourager et de me conseiller, à la prunelle mes yeux ma maman chérie, à qui je dois la réussite, sa présence à mes côtés a toujours été ma source de force pour affronter les différents obstacles, quoi que je fasse ou que je dise, je ne saurai point te remercier comme il se doit*

*À mon fiancé*

*À mes amis et mes camarades, ma binôme Rebiha*

*À tous ce qui me connaissent et qui m'aiment*

***SIHAM***

## *Dédicaces*

*Je dédie ce travail à :*

*Mes très chers parents qui m'ont toujours fait*

*Confiance et n'ont jamais cessé*

*De m'encourager et me soutenir,*

*À mon très cher frère,*

*Mes grands-parents paternels*

*Toute ma famille sans exception,*

*Mes amis et mes camarades sans exception,*

*Ma binôme Siham,*

*A tous ceux qui m'ont soutenu pour*

*L'élaboration de ce mémoire.*

***REBIHA***

# Sommaire

Introduction générale .....	1
Partie théorique : Cadre théorique de référence .....	3
Chapitre 1 : Définition de quelques notions de base.....	4
Chapitre 2 : L'enseignement /Apprentissage de l'oral en classe de 5° AP.....	10
Partie pratique : Etude des documents pédagogique et observation de classe. .	15
Conclusion générale.....	40
Référence bibliographie .....	42
Tables de matière .....	49
Annexes.....	51

## ***Introduction générale***

## **Introduction générale :**

Tout être humain est de nature sociable. Il naît, grandit au sein d'un groupe linguistique et culturel. Pour bien s'intégrer dans son milieu social, l'apprentissage de la langue de sa communauté est primordial. Cependant, dans le monde moderne, l'apprentissage des langues étrangères s'avère la plupart du temps indispensable. Le but de tout apprenant d'une langue étrangère est d'avoir la facilité de comprendre et de s'exprimer dans cette langue d'une façon courante.

La langue est un moyen de communication et d'expression orale ou écrite. Pour apprendre une langue c'est d'abord apprendre à la parler, savoir l'utiliser dans des différentes situations de communication. Selon A. Mohiédine, (2009, p.15) « la compétence de communication est l'objectif central de l'enseignement / apprentissage d'une langue étrangère, la classe doit être le lieu où l'apprenant s'approprie non seulement un savoir linguistique mais aussi des savoir-faire langagiers, qui lui permet de réaliser un objectif communicatif tout en s'adaptant au contexte scolaire et culturel de l'échange ».

Depuis 1976 la langue française a le statut de première langue étrangère enseignée dans nos établissements scolaires. Elle ne s'enseigne plus comme une langue première, les matières scientifiques ainsi que les sciences humaines ont été arabisées, enseigner la langue française aujourd'hui consiste à apprendre aux élèves à parler, à communiquer.

Dans l'enseignement / apprentissage du français nul ne peut nier le rôle de l'oral, son enseignement est inévitable dans une classe de langue car c'est un vecteur et un objet d'apprentissage et un moyen de mémorisation, «...c'est d'abord sous forme orale que se réalise le langage verbal ». (C. Kerbrat-Orecchioni, 1998 : 55)

La didactique de l'oral doit avoir une place suffisante dans l'enseignement du français au primaire ; l'apprentissage d'une langue commence logiquement par l'oral, l'enseignement/ l'apprentissage de l'oral joue un rôle important dans le développement des compétences de communication et l'enrichissement du vocabulaire chez les apprenants.

C'est pourquoi nous avons choisi pour notre travail le thème de l'enseignement / apprentissage de l'oral au cycle primaire nous nous intéressons particulièrement au niveau de 5AP qui se présente comme une phase finale du cycle.

Du coup, nous essayerons de répondre aux questions suivantes :

- Quelle place l'oral occupe-t-il ?
- Dans quel but enseigne-t-on l'oral ?
- Comment doit-on enseigner l'oral ? quelles méthodes utiliser ?
- Quel matériel pédagogique utilise-t-on ?
- Quel doit être le rôle de l'enseignant pour un apprentissage efficace de la langue ?

Afin de répondre à ces questions, d'une part nous nous référons à des travaux récents de la didactique (partie théorique), et d'autre part nous nous rendons sur le terrain afin d'avoir une idée sur les programmes, les manuels et surtout sur les activités pratiques dans la classe.

Au niveau du primaire, puisque on est en début d'apprentissage, la place de l'oral devrait être importante, l'enseignement de l'oral devrait être un moyen d'améliorer et de développer la prononciation, la langue en situation, comprendre l'oral (l'écoute).

Dans le monde actuel, les moyens audio visuels en classe devraient apporter plus d'efficacité.

Selon les développements de la didactique, l'enseignant devrait être un guide plutôt qu'un maître autoritaire.

Notre travail comportera une partie théorique (les deux premiers chapitres) et une partie pratique dans lequel on fera un compte rendu d'observation de la classe, et une brève étude du programme et du manuel scolaire.

**Partie théorique :**  
**Cadre théorique de référence**

## **Chapitre premier**

### **Définitions de quelques notions de base**

## ***Introduction partielle :***

De nos jours, l'oral occupe une place très importante dans la didactique des langues étrangères ; il se présente comme un élément central dans l'apprentissage du français langue étrangère.

Dans ce premier chapitre de notre travail, nous allons définir les notions de base qui concernent notre thème de recherche, à savoir l'oral, la didactique de l'oral, l'expression et la compréhension orale ainsi la communication orale.

## **1- L'oral**

L'oral est un acte de parole réciproque entre les individus dans un contexte précis soit dans la vie courante soit dans l'enseignement, c'est un outil de communication verbale, il sert à exprimer nos idées, nos opinions, nos émotions...etc.

L'oral concerne deux phénomènes essentiels : l'écoute de l'autre et la production de la parole à l'école c'est un moyen d'enseignement et d'apprentissage.

### **1-1 Moyen d'enseignement :**

Pour l'enseignant, l'oral se présente comme un outil de transmission des connaissances et des informations aux apprenants. Il utilise lui-même l'oral pour enseigner et en même temps il l'enseigne aux apprenants, pour qu'ils apprennent à s'exprimer correctement.

### **1-2 Moyen d'apprentissage :**

Selon P. Sylvie, « les élèves apprennent par la verbalisation et par les interactions » (1984 :57). A travers l'oral l'apprenant apprend à prendre la parole et s'exprimer dans des situations de communication.

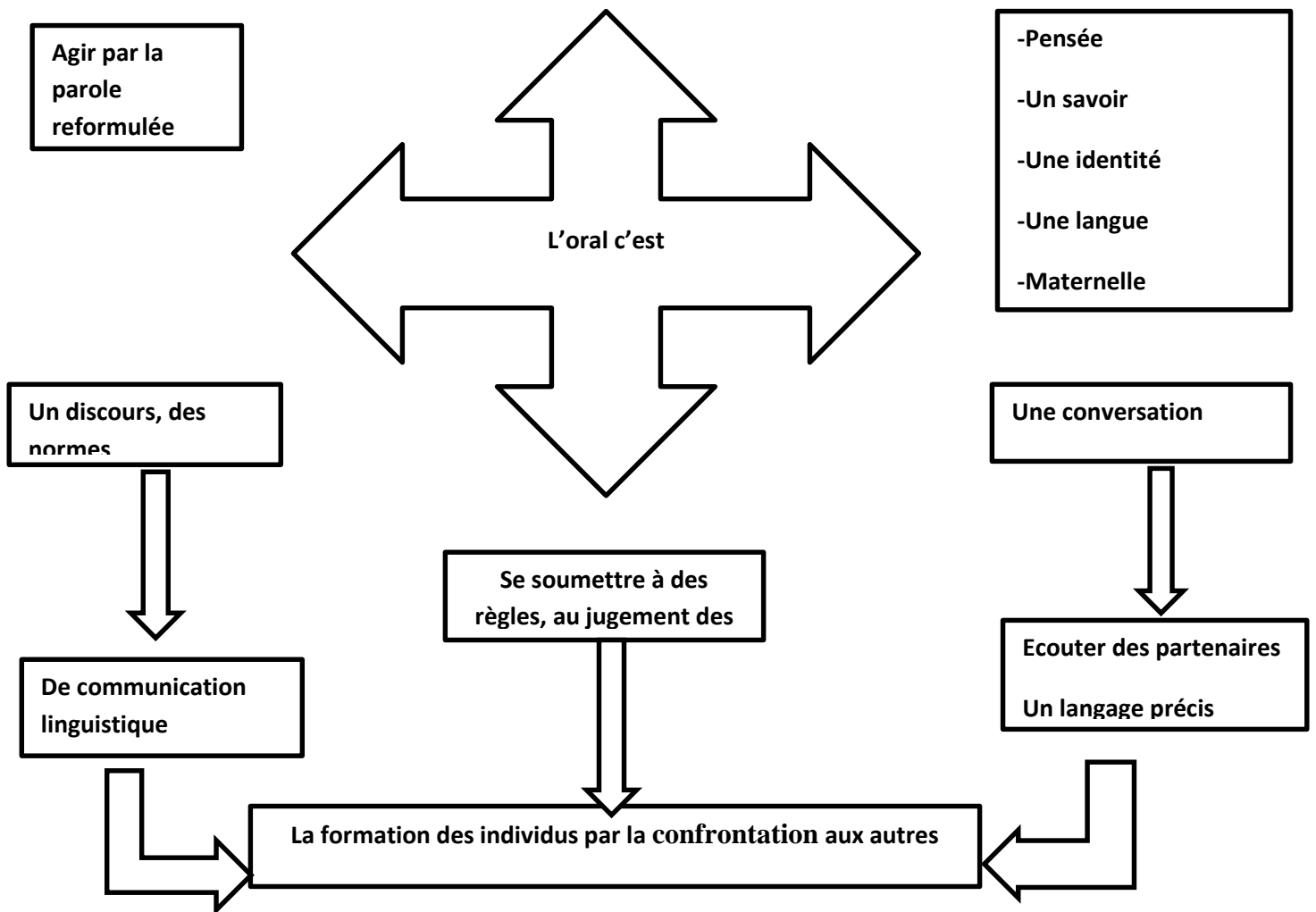
Selon Charaudeau et Maingnneau, la didactique de l'oral désigne « le domaine de l'enseignement de la langue qui comporte l'enseignement de la langue orale et son apprentissage au moyen d'activités d'écoute et de production conduites à partir de textes sonores, si possible authentiques ». (Charaudeau & maingnneau : 2002)

En effet le dictionnaire *Le Robert* donne une étymologie de l'oral comme « mot qui vient du latin os. Ous (bouche) ». (Le robert illustré, 2002, P1357)

Selon Maurer, « l'oral est considéré comme moyen de communication accompagnant la forme non verbale (les gestes, les mimiques, postures...) »

Il ajoute à ce propos : « (oral) objet ou moyen d'enseignement : réduit à une dimension linguistique ou étendu à des acceptions textuelles ou discursives, considéré sous sa seule forme verbale ou intégrant des aspects (gestuels, mimiques, posturaux...) envisagé du point de vue de la compréhension » (Maurer p : 9\_10)

Jean-Marc COLETTA définit l'oral sous forme d'un schéma résumant toute la notion de « l'oral »



### Qu'est-ce que l'oral (Coletta J-M., 2002 :38).

Selon ce schéma ci-dessus, nous remarquons que l'oral est un ensemble de plusieurs composantes :

L'oral s'utilise en langue maternelle ou étrangère, pour exprimer une pensée, un savoir, une identité.

L'oral permet d'agir par la parole reformulée, réfutée, parlé en respectant les normes de communication et les normes linguistiques.

L'oral suppose de se soumettre à des règles et aux jugements des autres, il permet une conversation ou un dialogue, c'est aussi écouter les autres qui deviennent des partenaires et employer un langage précis compréhensible pour tous.

Enfin après ces différentes définitions nous pouvons dire que l'oral c'est tout ce qui est exprimé par la voix ou transmis par la bouche et qui s'oppose à l'écrit.

## **2-La didactique de l'oral :**

La didactique de l'oral se présente comme une discipline moderne qui permet à l'apprenant de s'exprimer et de communiquer avec des informations qu'il possède déjà, et d'enrichir et d'améliorer sa capacité langagière.

La didactique de l'oral au cycle primaire nécessite la présence de l'apprenant.

L'enseignant c'est le responsable de la transmission des savoirs et techniques adaptés au niveau de ses apprenants pour améliorer et développer leurs capacités pendant la séance de l'oral.

D'après Gausse M : « Il fallut attendre les années 1990 pour que la didactique de l'oral trouve sa place dans les travaux consacrés à la didactique. Les constats établis par les acteurs éducatifs et les chercheurs dénoncent des connaissances insuffisantes sur l'enseignement et l'évaluation de l'oral, un manque de formation en didactique de l'oral pour les enseignants, et des impressions dans les programmes institutionnel » (Gausse, M, 2017 :177).

Selon Halte Jean François la didactique de l'oral prend appui sur les trois pôles du triangle didactique :

**-Premier pôle** : Appropriation des conduites langagière orales adéquates (leçon planifiés ou spontanées).

**-Deuxième pôle** : élaboration de l'oral comme objet d'enseignement et d'apprentissage qui permet de le légitimer et le rendre patinent

**-Troisième pôle** : l'oral comme moyen d'enseignement, outil des interventions de l'enseignement et des interactions. (Halte J-f ,1992)

Donc la didactique de l'oral est centrée sur la langue avec la construction d'habilités discursives orales essentielles à chaque étape de la scolarité de l'élève, ce que visent essentiellement les trois pôles précédents de la didactique de l'oral.

## **2- La communication orale :**

La communication c'est le fait d'échanger des idées, des informations....

Selon le dictionnaire LAROUSSE la communication est «l'action, fait de communiquer, de transmettre quelque chose » (Larousse, 1999 :548)

Le Robert la définit comme une « Relation dynamique, qui intervient dans un fonctionnement, échange de signes, de messages entre un émetteur et un récepteur » (le robert, 2002 :140)

Donc la communication effective entre l'enseignant et l'apprenant en classe est essentielle pour la réussite du processus enseignement / apprentissage.

La communication orale : échanges verbaux entre deux individus ou plus, elle se base sur la langue orale qui fait appel aux expressions du visage, geste, intonations de la voix...

Elle est aussi un élément essentiel dans la réalisation et la réussite du processus enseignement /apprentissage ; elle a pour but d'évaluer la pensée de l'apprenant et d'améliorer son bagage linguistique.

Selon le ROBERT, communiquer c'est « transmettre à tiers un message par des signaux sonores ou visuels, par le langage oral ou écrit » (le robert 2002 : 142).

Donc la communication orale vise la langue orale qui centre sur l'objectif de transmettre un message en utilisant le moyen de langage et parole, qui sont deux éléments importants lors de la réalisation de la communication.

### **3-1 La compréhension orale :**

Avant de parler de la compréhension orale comme compétence qui précède l'expression orale,, il est important de mentionner la citation de I. GRUKA, qui souligne que : « La compréhension n'est pas une simple activité de réception : la compréhension de l'oral suppose la connaissance du système phonologique, la valeur fonctionnelle et sémantique des structures linguistiques véhiculées, mais aussi la connaissance des règles socioculturelles de la communauté dans laquelle s'effectue la communication, sans oublier les facteurs extra linguistiques ,comme les gestes ou la mimique. Les compétences de la compréhension de l'oral sont donc, et de loin, les plus difficiles à acquérir, mais les plus indispensables » (2005 :213).

GRUKA met l'accent sur l'importance de la compréhension orale et les conditions permettant l'accès à cette compétence en soulignant qu'il est indispensable de connaître le système phonologique. Elle insiste sur le fait que cette compétence n'est pas aussi simple que l'on croit. D'autre part elle propose que pour atteindre l'objectif qui est la compréhension, il faut prendre en considération les règles socioculturelles (marque de respect...).

Selon Jean Pierre Robert la compréhension orale est une « opération mentale en décodage d'un message oral par un auditeur (compréhension orale) ou d'un message écrit par un lecteur (compréhension écrite), cette opération nécessite la connaissance du code oral ou écrit d'une langue et celle des registres de discours des interlocuteurs ou des textes écrits » (robert J-P: p 32)

En effet la compréhension orale vise à développer et améliorer la compréhension des énoncés oraux chez les élèves comme elle vise aussi à former un apprenant autonome au moment de la prise de parole comme elle vise aussi à développer l'apprentissage de la langue chez les élèves.

### **3-2 L'expression orale :**

C'est une compétence que les apprenants doivent progressivement acquérir, elle consiste à une capacité de s'exprimer dans des situations diverses, il s'agit d'une interaction entre le destinataire et le destinataire.

Helene Sorez affirme que « s'exprimer oralement c'est transmettre des messages généralement aux autres, en utilisant principalement la parole comme moyen de communication ». Jean Dubois la définit ainsi « l'expression elle-même peut être considérée(...) sous deux aspects :

comme une substance sonore ou visuelle, selon qu'il s'agit d'une expression orale ou écrite c'est-à-dire comme une masse phonique ou graphique ». (Sorez .H. ,1995 :5)

A partir de ses deux citations on peut déduire que le seul moyen de s'exprimer ou de communiquer les pensées, c'est la langue, que ce soit à l'écrit ou à l'oral dans le but de transmettre des messages, en utilisant à l'oral des signe sonores et pour l'écrit les graphèmes.

Jean-Pierre Cuq définit l'expression orale, dans son *Dictionnaire* de la *didactique* des langues, ainsi : « L'expression sous sa forme orale et écrite consiste avec la compréhension orale ou écrite un objectif fondamentale de l'enseignement des langues, bien que l'importance relative accordée à la mise en place de ses quatre aptitudes (en anglais, skills, ou habilité), ainsi que les moyens pour y parvenir est varié selon les courants méthodologiques, les activités de la classe de la langue qui développent la compétence d'expression visent tous les types de production langagière et influent, sans toutefois s'y limiter, le développement de la fonction immotivé l'expressive de langage ».

En effet, s'exprimer oralement en classe désigne une prise de parole en interaction enseignant/apprenant ou apprenant/apprenant.

### ***Conclusion partielle :***

Dans ce chapitre, nous avons déterminé un ensemble d'éléments de base centré sur notre thème de recherche : L'oral / la didactique de l'oral / la compréhension et l'expression orale / la communication orale.

A partir des définitions proposées au cours de ce chapitre, nous pouvons dire que l'oral est un élément important dans l'enseignement/Apprentissage. L'oral est un moyen d'apprentissage qui pousse les apprenants à apprendre le français, et que la vraie communication dans n'importe qu'elle langue se fait d'abord à travers l'oral.

## **Chapitre deuxième :**

### **L'enseignement / apprentissage de l'oral en classe de 5°AP**

## ***Introduction partielle :***

Dans le présent chapitre, nous allons étudier le rôle de l'oral dans l'apprentissage d'une langue, ses objectifs, ses méthodes d'enseignement à l'école primaire, particulièrement en 5<sup>e</sup> Année. Nous parlerons de l'importance de cet enseignement, et de l'utilisation des moyens audio visuels.

### **1- Les objectifs de l'enseignement de l'oral dans une classe d'une langue**

Selon la loi d'orientation sur l'éducation nationale, « L'école algérienne a pour vocation de former un citoyen doté de repères nationaux incontestables, profondément attaché aux valeurs du peuple algérien, capable de comprendre le monde qui l'entoure, de s'y adapter et d'agir sur lui et en mesure de s'ouvrir sur la civilisation universelle » (*La loi d'orientation. Chapitre 1, art.2*).

L'oral est un objet enseignable et la maîtrise du langage oral est « La condition de réussite des élèves dans toutes les disciplines. A la fois moyen de construction du savoir, elle est au cœur des processus d'apprentissage. Aussi doit-elle être prise en charge par tous les enseignants, quelle que soit leur discipline ». (*Note de service sur la rentrée 2000, 11/01/2000*).

Les premières années du cycle primaire constituent une base pour l'apprenant et une période d'acquisition et de construction de ses apprentissages à l'oral comme à l'écrit.

Pour l'apprenant l'oral est l'outil d'exposition de son imagination. Il permet la formulation et la réflexion.

L'oral est le médium de toutes les activités en classe. C'est pour cette raison qu'il ne faut pas le considérer uniquement comme un moyen mais aussi comme un objet d'apprentissage, pour développer les compétences des apprenants au niveau de l'oral il est important de :

- Permettre aux élèves de dialoguer entre eux.
- Encourager un travail de collaboration entre apprenant et enseignant.
- Mettre les apprenants dans des situations de communication le plus réalistes possibles.
- Faire enrichir et développer la capacité d'écrire.

### **2- Le rôle de l'enseignant dans une classe d'une langue étrangère**

L'enseignement et l'apprentissage de l'oral en classe de 5Ap représente une consolidation des compétences après un renforcement en 4Ap et une initiation à l'écriture et à la prononciation en 3Ap. On distingue deux processus essentiels dans cet enseignement de l'oral (l'enseignement et apprentissage).

#### **2-1 Le rôle de l'enseignant**

Selon Denis Gérard L'enseignant est « Le facteur déterminant de la réussite ou de l'échec, avant le programme, l'histoire, l'objet de la classe et d'autres contraintes institutionnelles,

avant le type de méthode et des matériaux pédagogiques utilisés ». (*Denis Gérard, 1955 : 80*).

Le premier responsable de la classe est l'enseignant. Mais on ne dit plus « le maître » parce que son rôle est celui :

- D'un guide : L'enseignant guide l'apprenant et l'encadre tout au long de son projet, il aide ses élèves à construire des connaissances, il indique la manière d'en acquérir, ainsi il propose des situations d'exploration pour favoriser la construction des apprentissages
- D'un motivateur : En pédagogie de projet, l'enseignant joue un rôle très important dans la motivation de ses élèves, il propose des activités concrètes et adaptées à leurs capacités intellectuelles et leur niveau de compréhension.
- D'un médiateur : L'enseignant propose des activités aux élèves afin de les aider à acquérir des savoirs, il fait le lien entre le savoir et l'apprenant.
- D'un facilitateur : L'enseignant aide l'élève à élaborer son projet et à le réaliser, il met l'élève au centre et ce dernier est acteur de son apprentissage.
- D'un animateur : L'enseignant organise des activités qui permettront de mettre en pratique plus concrètement les connaissances à acquérir, il s'arrange pour que ces activités soient vivantes non ennuyeuses.

## **2-2 Le rôle de l'apprenant :**

D'après RUBAIN et THOMPSON l'apprenant « c'est un objet difficile à cerner et par conséquent ardu à scolariser. Il n'est donc pas surprenant de constater que l'enseignement de l'oral peine à s'imposer comme véritable discipline du français ». (RUBAIN & THOMPSON. *Op. cit. :11*)

L'apprenant doit être actif. L'enseignant doit susciter cette activité, en lui donnant la parole, en le stimulant à l'aide d'exercices qui lui laissent l'initiative. C'est l'apprenant qui doit parler, s'exprimer plus que l'enseignant.

## **3- L'importance de l'oral en classe de 5AP**

De nombreux auteurs ont souligné l'importance de l'oral en classe de langue. Pour Roulet « L'oral joue un rôle d'autant plus important qu'il intervient de manière à la fois plus subreptice et plus constante, et donc moins aisément contrôlable, que l'écrit dans la constitution de l'image de soi et dans le développement de la relation avec autrui ». (*Roulet, 1998*)

« La langue est d'abord une réalité orale » (*Porcher L, 2004 :43*). La langue étant un moyen de communication qu'on utilise actuellement plus à l'oral qu'à l'écrit, l'enseignement/apprentissage du premier doit occuper une place importante dans la classe.

Au cours de la séance d'oral, l'apprenant développe, enrichit son niveau en langue sur tous les plans : vocabulaire, grammaire, etc. En classe d'oral, il développe aussi son imagination

et sur le plan psychologique, il est amené à construire sa personnalité en interaction avec ses camarades.

G. Boileau dans son introduction sur l'oral déclare : « L'aisance orale, la faculté de communiquer, d'argumenter à l'école est un facteur essentiel de réussite sociale et Professionnelle alors qu'à l'inverse, l'absence d'apprentissage de l'oral explique des échecs » (2007 :4)

Au moment de l'oral, les élèves commettent des erreurs, ces dernières sont un vrai outil d'enseignement qui leur permet de reformuler leur parole jusqu'à ce que l'idée soit juste et la notion soit exprimée correctement.

#### **4- La place des TICE dans l'enseignement de l'oral**

Les technologies de l'information et de la communication ont commencé à être intégrées à l'enseignement à partir des années 1980. Elles ont une influence très importante dans la société, comme elles suscitent un intérêt également dans les établissements scolaires, beaucoup de matériels à l'aide des TICE peuvent rendre efficace l'apprentissage d'une langue particulièrement à l'oral.

Nous nous appuyons sur les réflexions de Jeanine Gerbault qui parle « Un ensemble des technologies les plus avancées utilisées pour communiquer, échanges, traiter, modifier de l'information de manière synchrone ou asynchrone (On dit aussi en direct ou en différé) par les canaux du son, de l'image, fixe ou animé, et du texte ». (Jeanine, Gerbault, 2002 :12)

En effet, les TICE sont devenues des moyens incontournables dans le développement des compétences communicatives dans le monde. Elles permettent de traiter des sujets d'actualité en utilisant des documents authentiques (Radio-Vidéo...). Elles permettent d'améliorer la production orale chez les apprenants et facilitent l'apprentissage des langues. Comme elles permettent aussi la familiarisation de l'apprenant avec les nouveaux outils.

Pour mieux comprendre le terme TIC,

#### ***Conclusion partielle :***

A partir de ce que nous avons vu dans ce deuxième chapitre, nous déduisons que l'oral a plusieurs objectifs et méthodes d'enseignement à l'école primaire, comme il joue un rôle nécessaire et une place importante dans une classe de langue, .Il marque aussi une relation complémentaire avec l'écrit car l'enseignement des langues se base sur ces deux intermédiaires.

En effet, de nouveaux outils sont entrés dans l'enseignement de l'oral, tels que les TICE qui y occupent une place importante.

**Partie pratique :**  
**Etude des documents pédagogiques**  
**Et observation de classe**

### ***Introduction partielle :***

Nous avons réservé cette deuxième partie à une étude de terrain. Dans un premier temps, nous présenterons le matériel pédagogique officiel de 5<sup>ème</sup> Année Primaire (le programme, le manuel et le guide du professeur). Puis, nous ferons un compte rendu d'observation de classe avec leur analyse. Enfin, nous présenterons l'analyse d'un questionnaire distribué à une quinzaine d'enseignants de français du primaire dans les communes de Tizi-Gheniff et de Makouda, dans la wilaya de Tizi-Ouzou.

**Chapitre premier**  
**Etudes des documents pédagogiques officiels**

## **1. Etude des documents pédagogiques officiels**

### **1.1. Etude du programme :**

L'inspection générale de l'éducation met à la disposition des inspecteurs et des enseignants des outils du travail, sous forme de plan pédagogique qui est le programme, chaque niveau de cycle contient un programme spécifique.

#### 1.1.1. Les objectifs visés par le programme :

Le programme de la 5AP a pour objectifs de consolider et de développer les apprentissages installés depuis la 1<sup>er</sup> année d'enseignement de français (3AP), et surtout d'amener l'élève à articuler ses acquis dans le but de les utiliser dans des différentes situations de communication.

- les compétences à développer à l'oral : il s'agit d'amener l'apprenant à pouvoir comprendre des messages courants en français et à s'exprimer correctement dans cette langue dans des situations courantes.

- Des compétences transversales sont également visées : selon la loi d'orientation sur l'éducation nationale « doter les élèves de compétences pertinentes, solides et durables susceptibles d'être exploitées à bon escient dans des situations authentiques de communication et de résolution de problèmes et qui les rendent aptes à apprendre toute leur vie, à prendre une part active dans la vie sociale, culturelle et économique et à s'adapter aux changements ».

#### 1.2.3. Profil d'entrée et de sortie concernant l'oral :

L'apprenant maîtrise l'écoute (identifier dans un texte les paramètres de situation de communication (qui, quoi, pourquoi, ou, quand). Il est capable aussi d'identifier les thèmes proposés par les supports sonores et surtout de produire des énoncés simples (sujet, verbe, complément).

#### 1.2.4. Profil de sortie concernant l'oral :

Selon les organismes tiers indépendants « au terme de la 5AP, l'élève sera capable de produire, à partir d'un support oral ou visuel texte/image, un énoncé oral ou écrit en mettant en œuvre les actes de parole exigés par la situation de communication. »

L'apprenant doit être capable de s'exprimer et de réagir à des sollicitations, d'une manière cohérente, de prendre la parole et de produire des énoncés.

### 1.2.5. : compétences disciplinaires de fin de la 5AP

Compétences de fin de l'année	Composantes de la compétence
Construire le sens d'un message oral (compréhension)	Mobiliser les connaissances phonologique et prosodique. Identifier la situation de communication
Réaliser les actes de parole (expression)	Prendre la parole Produire des énoncés Prendre la place dans un jeu de rôle.

#### 1.1.2. La méthode préconisée :

Le programme de la 5AP s'inscrit dans l'approche par les compétences et la pédagogie de projet. L'approche par les compétences se réfère à la psychologie cognitive et la pédagogie de projet consiste à faire réaliser par l'apprenant des tâches concrètes l'amenant à l'acquisition de savoirs théoriques et de savoir-faire pratiques.

- L'Approche par les compétences : « L'approche par les compétences traduit le souci de privilégier une logique d'apprentissage centrée sur l'élève, sur ses actions et réactions face à des situations problèmes, par rapport à une logique d'enseignement basée sur les savoirs et sur les connaissances à faire acquérir ». (cf. Référentiel général des programmes)

Dans le domaine de l'éducation, les compétences désignent le fait de mettre l'accent sur le développement personnel et social de l'élève, tout en développant un ensemble de savoirs et de savoir-faire et savoirs-être qui deviennent les buts de l'enseignement/apprentissage à partir de situations d'apprentissage. Ainsi l'élève est amené à construire ses savoirs et à organiser ses acquis pour réaliser un certain nombre de tâches.

Les compétences acquises par l'apprenant sont évaluées selon un ensemble de critères qui dépendent des objectifs et des formes d'évaluation (évaluation diagnostique, formative, sommative...)

- Démarche pédagogique : la pédagogie de projet

Cette démarche pédagogique se base sur deux principes essentiels : un principe théorique et un principe méthodologique.

Sur le plan théorique, la démarche s'appuie sur la pédagogie cognitive, se basant sur les questions telles que : comment l'élève apprend-il ? Qu'est-ce qu'il apprend au juste ? Pourquoi ? L'erreur est exploitée non pas pour sanctionner, mais pour former. C'est en se corrigeant que l'enfant apprend.

- Principe méthodologique :

L'apprenant développera des stratégies de compréhension à l'oral, il sera amené à s'exprimer oralement et de réaliser des évaluations formatives et certificatives.

L'apprentissage de l'oral se fera par la mémorisation, la répétition, la substitution, la systématisation, le réemploi et la reformulation.

### 1.2. Etude du manuel :

Le manuel contient quatre projets ; pour chacun de ces derniers on trouve deux séquences et pour chaque séquence il y a deux séances d'expression et de production orales qui amènent de nouveaux savoir aux apprenants (ce qui nous concerne).

Le manuel est fidèle au programme, il contient de nombreux exercices et textes qui aident l'élève à acquérir les compétences exigées pour passer à une classe supérieure avec une bonne amélioration en expression écrite et orale.

Le tableau suivant présente le contenu des séquences d'oral, d'après le manuel :

Projets	Séquences	Oral compréhension	Oral production
Projet1 Au zoo	1 : pauvre petite gazelle	Décrire un animal P12	Décrire un animal sauvage p13
	2 :c'est un vrai fennec	Présenter l'état d'un animal P23	Présenter un animal sauvage p24
Projet2 C'est un lieu exceptionnel	1 : nous allons au musée	Annoncer un évènement p35	Je m'exprime P36
	2 :j'aime voyager en famille	Raconter un évènement p46	Je m'exprime p 47
Projet3 Qu'est-ce qu'une catastrophe naturelle ?	1 : quand je serai grand	Donner des informations sur un fait p58	Je m'exprime p59
	2 :c'est une inondation	expliquer un 2venement p68	Je m'exprime p59
Projet4 Protégeons la nature.	1 : pourquoi notre terre est-elle en danger	Dire quoi faire p80	Je m'exprime p81
	2 : ne gaspillons pas l'eau	Donner des conseils p 91	Expliquer des bons gestes à faire pour économiser l'eau p 92

Chaque séquence vise des compétences terminales et transversales, en utilisant des supports spécifiques pour chaque séance.

### 1.3. Etude du guide du professeur :

C'est un document centré sur l'utilisation du manuel. Il contient des explications sur les méthodes et les démarches à suivre lors de l'enseignement/apprentissage de chaque séquence. Il donne des précisions sur le type d'activité, son déroulement, sa durée et ses objectifs.

Déroulement des séances de la séquence 2 du troisième projet :

Ordre	Type d'activité	Durée	Objectifs de l'activité
1 <sup>o</sup> séance	Compréhension de l'oral	45min	Comprendre un dialogue
2 <sup>o</sup> séance	Production orale	45min	
3 <sup>o</sup> séance	Vocabulaire	45min	Connaitre les mots composés
4 <sup>o</sup> séance	Grammaire	45min	Connaitre le complément du but
5 <sup>o</sup> séance	conjugaison	45min	Les verbes de 1 et 2 groupes
6 <sup>o</sup> séance	orthographe	45min	Le féminin
7 <sup>o</sup> séance	Dictée	45min	Ecrire les homophones et /est
8 <sup>o</sup> séance	Production écrite	45min	Ecrire un texte pour expliquer qui aide les personnes en cas de catastrophe naturelle
9 <sup>o</sup> séance	Tâche à réaliser en production écrite	45min	Présenter son métier préféré

Le guide du professeur contient : les objectifs didactiques du manuel, les thèmes, les contenus, et les compétences à développer chez les élèves.

- Objectifs didactiques du manuel :

Le manuel vise une thématique de déroulement des séances au sein des projets, une diversification des auxiliaires techniques (illustrations, figurines etc.), et surtout un guidage des activités de la compréhension et production orale.

- Les thèmes et contenus :

La thématique pratiquée répond aux exigences du programme traité selon une démarche favorisant la motivation et les centres d'intérêt de l'élève.

- Les compétences à développer chez l'élève :

C'est de proposer des méthodes adaptables au niveau réel des apprenants, c'est-à-dire facile à pratiquer par tous les apprenants.

- Oral : compréhension et production :

Il s'agit de :

- Amener l'élève à acquérir des compétences orales
- Encourager l'interaction entre élèves.
- Entraîner l'élève à communiquer, à écouter, comprendre et produire des énoncés simples.

## **Chapitre deuxième**

### **Compte rendu d'observation de classe**

Nous avons assisté à une séance qui concerne la séquence 2 de troisième projet (« c'est une inondation »)

Pour la séquence 2, nous avons :

- Les compétences visées : prendre la parole pour raconter, donner son avis (s'exprimer).
- Les objectifs d'apprentissage : Repérer le thème général  
Repérer l'objet de message

Les différentes étapes du déroulement de la séance sont

- Eveil de l'intérêt, moment de découverte, moment d'observation méthodique, moment de reformulation personnelle.

### **1. La professeure d'application :**

Madame Namar est une professeure chevronnée et expérimentée, elle a fait ses études à L'UMMTO. Elle a été titularisée en 2007.

Elle nous a fait l'honneur de nous accueillir dans ses classes, elle a fait preuve d'une grande générosité et gentillesse en nous donnant les grandes lignes et les clés d'un enseignement/apprentissage de l'oral réussi.

#### **La classe :**

##### **➤ Les niveaux :**

Nous avons eu l'occasion de travailler avec la classe de la 5ème AP.

##### **➤ L'effectif :**

Le nombre d'élèves est de 30. En cette période exceptionnelle de Covid 19 ; la classe est divisée en deux groupes de 15 apprenants.

##### **➤ Les élèves :**

La majorité des élèves habite aux alentours du primaire, Ils sont âgés entre 9-10 ans. Les élèves respectent beaucoup leur enseignante, ce sont des élèves dignes d'être aimés et respectés.

##### **➤ le niveau des élèves :**

Le niveau de la grande majorité des élèves est globalement satisfaisant, un niveau très élevé pour quelques-uns, moyen pour quelques autres, et en dessus de la moyenne pour une minorité. En somme, les élèves de cette classe sont intelligents, et respectueux envers leur professeure. Leurs résultats montrent bien leur assiduité et leur persévérance.

➤ **Leur motivation :**

Les élèves sont très motivés, ils cherchent tout le temps à comprendre et à trouver des réponses à leurs questions. Ils s'intéressent beaucoup à la langue orale, ils adhèrent facilement au cours, ainsi ils ont des prés requis remarquables.

➤ **Notre impression :**

Les élèves de la classe que nous avons visitée sont très aimables, respectueux et très sympathiques. Ils respectent leur professeure, ils nous respectent aussi en tant que étudiantes chercheuses. Notre impression se résume donc en deux mots : respect et sérieux.

**2. Activité pédagogique :**

• **Leçon observée :**

Séance : compréhension de l'oral

Support : images

La séance d'oral à laquelle nous avons assisté est la 2ème leçon dans la 2ème séquence du 3eme projet (c'est une inondation).

La maitresse lit le texte (c'est une inondation), accompagné d'une image d'un pompier.

• **Déroulement de la séance :**

Grace à l'aspect charismatique de la professeure et sa parfaite maitrise de la classe, le cours s'est déroulé dans des bonne conditions : calme, attention des élève, enthousiasme, etc. le début du cours était un bref éveil d'intérêt qui se résume en quelque questions : quelles sont les catastrophes naturelles que vous connaissez ?

Ensuite, elle demande aux élèves de bien observer les images (pompier ; inondation ; feu...). Puis elle trace un tableau contenant 4 colonnes, le 1ere colonne concerne les éléments périphériques, (le titre, la source...), l'enseignante a demandé aux élèves de bien observer chaque images, ensuite de proposer un thème qui lui convient. Le thème est indiqué à la fin du texte, pour contrôler que l'élève a lu le texte en entier.).

L'enseignante encourage les élèves avec des formules stimulantes : très bien, etc...

De plus, l'enseignante mentionne les réponses des élèves sur le tableau (hypothèses de sens)

Comment ? Quoi faire ?....qui seront confirmées ou infirmées à la fin du cours.

Enfin, pour achever le cours, elle a fait un petit exercice sous forme des phrases auxquelles il faut répondre par vrai ou faux, exercice qui résume en quelque sorte la compréhension de la leçon. (Voir la fiche pédagogique ci-dessous).

### **1<sup>er</sup> Fiche pédagogique :**

Nous reproduisons ici la fiche pédagogique utilisée par la professeure

#### **Activité : Oral compréhension**

**projet3** :qu'est-ce qu'une catastrophe naturelle

**séquence2** :c'est une inondation

**Durée** : 30min

**Compétence visée** : identifier la situation de communication

**Compétence transversale** : s'imprégner des valeurs sociales et se comporter conformément aux valeurs de justice, liberté, solidarité

**Valeur** : l'élève a conscience de ce qui fait l'unité nationale à savoir une histoire, une lecture, des valeurs partagées, une communauté de dessin, des symboles

#### **Objectifs d'apprentissage :**

Repérer le thème général

Repérer l'objet de message

**Matériel didactique** : image d'un pompier, image s'une inondation

#### **Déroulement de la séance :**

##### **Éveil d'intérêt :**

Quelles sont les catastrophes naturelles que vous connaissez ?

##### **Moment de découverte :**

Présenter des illustrations et demander aux apprenants de dire ce qu'ils voient

##### **La 1<sup>ère</sup> écoute :**

Ecouter attentivement et répondre aux questions

De quelle catastrophe naturelle parlent les élèves ?

Que s'est-il passer ?

##### **Moment d'observation méthodique (analyse)**

##### **2<sup>eme</sup> écoute :**

Ecoute détaillée et portée du message :

Qui donne des conseils ?

Qu'est-ce qu'il faut faire pendant l'inondation ?

##### **3<sup>eme</sup> écoute :**

Quels sont les conseils donnés par la maitresse ?

Qui faut-il appeler pendant l'inondation ?que font-ils ?

##### **Moment de reformulation personnelle :**

*Activité : répons par vrai/faux*

*Pendant une inondation il faut :*

Allumer l'électricité.....

Couper l'eau.....

Sortir de la maison.....

Appeler les pompiers.....

Ouvrir les fenêtres .....

Boucher les dessous de portes.....

## **2<sup>ème</sup> fiche pédagogique**

### **Activité : Production orale**

**projet3** :qu'est-ce qu'une catastrophe naturelle

**séquence2** :c'est une inondation

**Durée** : 30min

**Compétence visée** : prendre la parole pour raconter, donner son avis (s'exprimer).

**Compétence transversale** : s'imprégner des valeurs sociales et se comporter conformément aux valeurs de justice, liberté, solidarité

**Valeur** : l'élève a conscience de ce qui fait l'unité nationale à savoir une histoire, une lecture, des valeurs partagées, une communauté de dessin, des symboles

#### **Objectifs d'apprentissage :**

Participer à une discussion sur un sujet donné.

**Matériel didactique** : le livre scolaire page 69 ; le tableau

#### **Déroulement de la séance :**

##### **Éveil d'intérêt :**

Demander aux apprenants de donner quelques noms de catastrophes naturelles.

##### **Moment de découverte :**

Présenter des illustrations et demander aux apprenants de dire ce qu'ils voient

-la sécheresse

-l'incendie de forêt

##### **Moment d'observation méthodique (analyse)**

Demander aux apprenants de lire les mots collés au tableau.

De quelle catastrophe naturelle parle chaque image ?

Que se passe-t-il quand il y'a une sécheresse et un incendie de forêt ?

Classer les étiquettes sous chaque image(le sol sec ; l'eau ; les feux ; la pluie ; les vents ; l'arbre)

##### **Moment d'évaluation :**

Chaque groupe produit un énoncé pour dire ce qui s'est passé pendant les deux catastrophes naturelles.

### **Remarques :**

Comme l'enseignante maîtrise très bien sa classe, les élèves sont sages et très attentifs. Cela a permis un déroulement parfait de la séance.

On note une absence totale de bruits, de tapage, Une grande participation des élèves. Leurs réponses sont bien élaborées, complètes avec des phrases simples et claires (sujet, verbe, complément), et spontanées pour quelques élèves.

L'enseignante demande à celui qui prend la parole de reprendre sa réponse si celle-ci n'est pas claire ou bien si ses camarades ne l'ont pas entendue. Les questions posées sont dans un ordre logique, avec une rétroaction qui permet de contrôler étape par étape la coordination des actions jusqu'à accomplissement total.

Le temps réparti pour une séance est d'une 45 minutes, l'enseignante maîtrise bien l'aspect temporel de la séance. Concernant les erreurs des élèves, l'enseignante donne des remarques puis l'élève corrige son erreur (l'autocorrection), et même parfois ses camarades participent à la correction.

Le recours à la langue maternelle est presque absent. L'enseignante complimente les élèves qui donnent de bonnes réponses et encourage les autres à en faire autant.

cette observation nous permet d'avoir un contact direct avec les apprenants et l'enseignante, elle nous donne aussi l'occasion de bien comprendre la façon et les méthodes suivies lors de l'enseignement de l'oral en 5AP, cette observation nous a permis d'avoir une idée plus claire sur la méthode d'enseignement de l'oral.

Il s'agit de bien gérer la communication des apprenants et l'interaction entre enseignant/Apprenants et apprenants /apprenant.

# **Chapitre troisième**

## **Questionnaire**

### Choix des questions :

Nous avons choisi des questions appropriées à notre recherche afin de mieux enrichir notre recherche et avoir plus d'informations sur le sujet traité.

Nous avons commencé par des questions d'ordre personnel (sexe, âge, diplôme obtenu..) qui nous renseignent sur les enseignantes et leurs niveaux d'études ainsi qu'à leurs expériences dans le domaine.

Les questions (de une à quatre) visent le programme et le manuel ainsi que le niveau des apprenants à l'oral.

Dans la (cinq à dix) questions nous nous sommes focalisées sur les moyens utilisés ainsi que la démarche suivie par les enseignantes dans l'enseignement et apprentissage de l'oral.

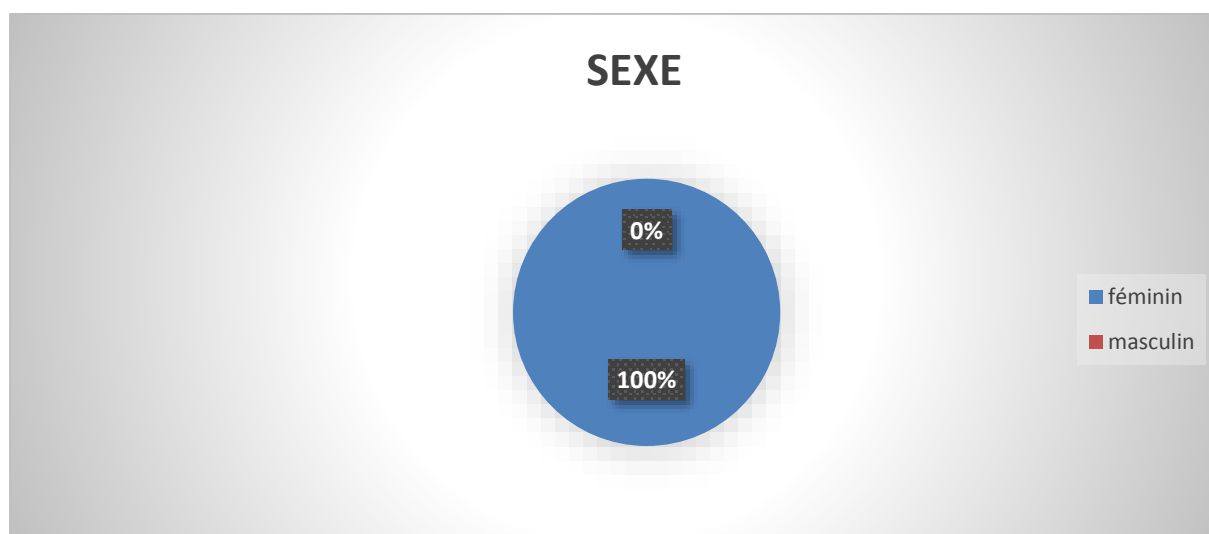
A travers la question (de onze à quatorze) nous nous sommes intéressées aux difficultés rencontrées par les apprenants et les suggestions possibles pour ce qui concerne l'enseignement et apprentissage de l'oral

### Analyse du questionnaire distribué aux enseignantes :

#### Analyse et dépouillement des résultats :

##### Le sexe :

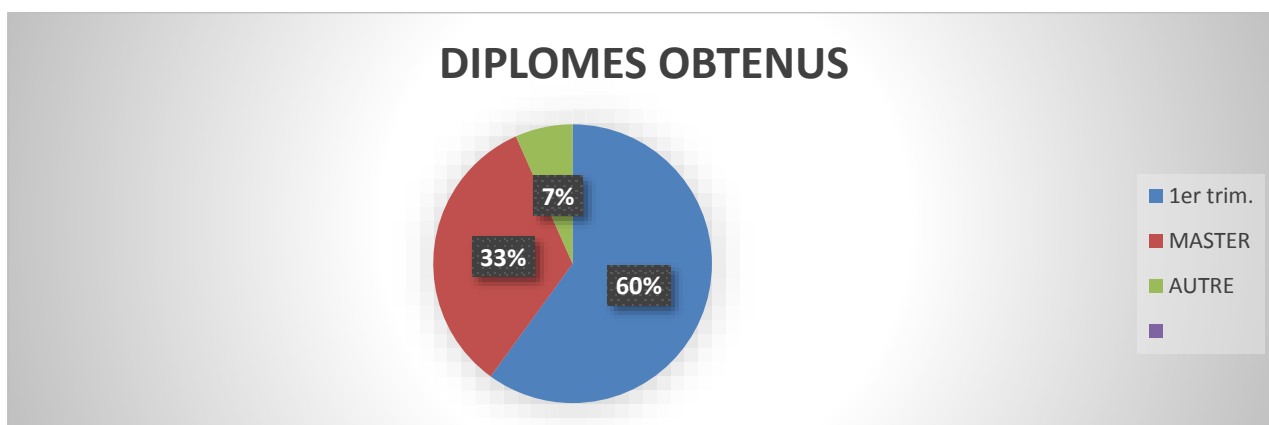
Réponses	Effectif	taux
Féminin	15	100%
Masculin	0	0%
Total	15	100%



A premier vue, nous constatons que 100% de celles qui ont répondu à notre questionnaire sont de sexe féminin.

### Diplômes obtenus :

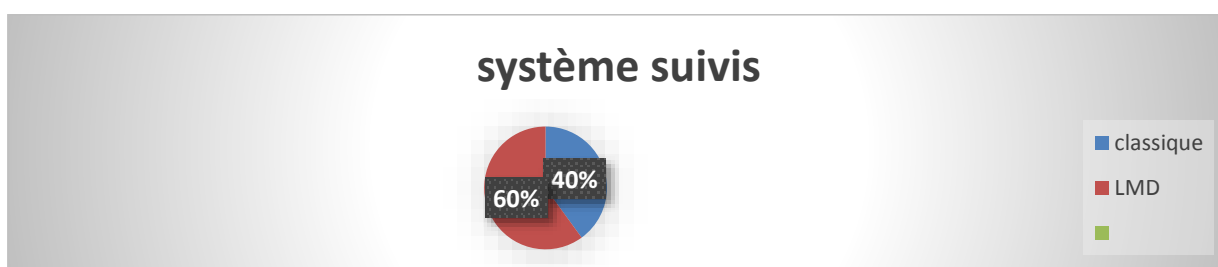
réponses	effectif	Taux
licence	10	60%
master	5	33,33%
autre	1	6,67%
total	15	100%



Nous remarquons que la majorité des enseignantes ont un diplôme de licence et un pourcentage de 33,33% ont un diplôme de master et le reste un autre type de diplôme tel que le CAP.

### Système suivis :

réponses	effectif	taux
LMD	9	60%
CLASSIQUE	6	40%
TOTAL	15	100%



60% des enseignantes ont suivi le cursus LMD à l'université, et le reste a suivi le cursus classique.

**Question 01 :** Que pensez-vous du programme de français destiné aux élèves de 5<sup>ème</sup> AP ?

**Système suivis :**

réponses	effectif	taux
Cursus LMD	9	60%
Cursus CLASSIQUE	6	40%
TOTAL	15	100%

**Question 01 :** Que pensez-vous du programme de français destiné aux élèves de 5<sup>ème</sup> AP ?



En ce qui concerne la réponse à cette question, nous avons constaté que 53% affirment que le manuel scolaire de 5<sup>ème</sup> AP est riche, 47% affirment qu'il est insuffisant

**Question 03 :** Vos élèves sont-ils motivés lors de la réalisation des activités orales ?

Réponse	Nombre de réponse	Pourcentage
Oui	13	86.66%
non	2	13%

## Graphe sur la motivation des élèves lors des activités orales



Nous remarquons que la plupart des enseignants, soit 86.66 % confirment que lors des activités orales leurs élèves sont motivés. En revanche 13.34% disent Non

**Question 04 :** Quel est le niveau de vos apprenants à l'oral ?

Réponse	Nombre de réponse	pourcentage
Elevé	6	40%
Moyen	9	60%
Faible	0	0

## Graphe du niveau des apprenants à l'oral

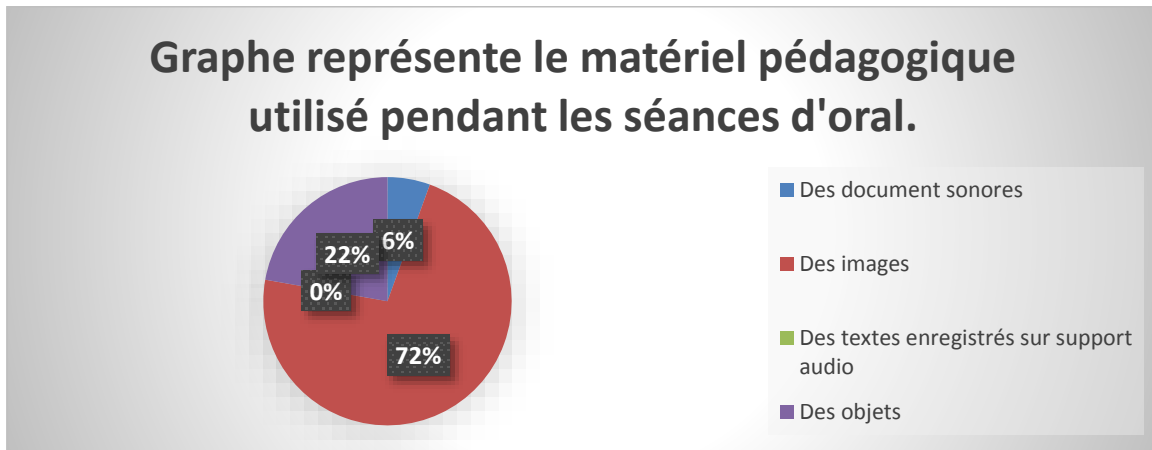


D'après l'analyse de ce graphique, 60% des enseignants confirment que le niveau des apprenants est moyen, 40% des enseignants confirment que le niveau des apprenants est élevé.

**Question 05 :** Quel matériel pédagogique utilisez-vous pendant les séances d'oral ?

Réponse	Nombre de réponse	Pourcentage
Des documents sonores	1	6.66%
Des images	13	86.66%

Des textes enregistrés sur support audio	0	0
Des objets	4	26.66%
Des TICE	6	40%



Selon les réponses des enseignants, la plupart des enseignants (86.66) utilisent des images comme matériels pédagogiques pendant la séance d'oral, Tandis que 40% utilisent des TICE, Le reste 26.66 ils utilisent des objets.

**Question 06 :** Quels types d'activités organisez-vous en classe pour l'apprentissage de l'oral ?

Réponse	Nombre de réponse	Pourcentage
Jeux de rôle	12	80%
Saynètes	3	20%



D'après le tableau nous constatons que la majorité des enseignants (80%) utilisent les jeux de rôle, le restent utilisent saynètes.

**Question 7 :** Comment procédez-vous lorsque les apprenants n'arrivent pas à saisir les consignes ?

Réponse	Nombre de réponse	Pourcentage
Recours à la langue maternelle	6	40%
Reformulation	6	40%
Ré explication	3	20%

### Graphe représente comment procéder lorsque les apprenants n'arrivent pas à saisir les consigne

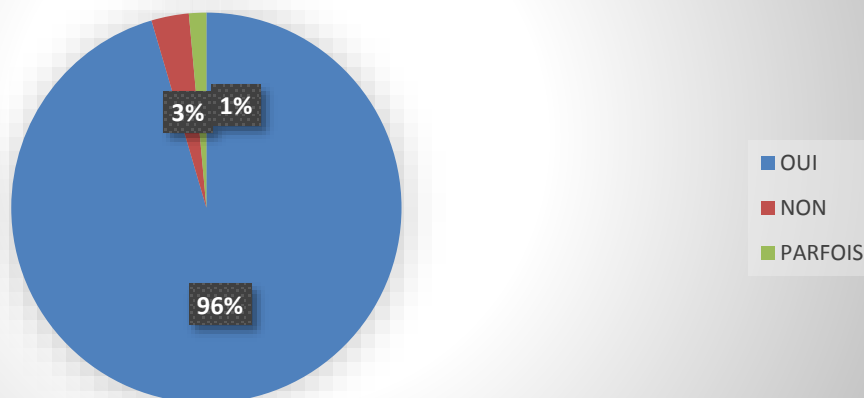


D'après l'analyse de ce graphique, 40% des enseignants ils ont choisis le recours à la langue maternelle, 40% ils ont choisis la reformulation, le restent ils ont choisis le ré explication.

### Question 8 :intervenez-vous lors de la production orale des apprenants pour la correction ?

Réponses	effectif	taux
Oui	9	60%
non	4	26,67%
parfois	2	12,33%
total	15	100%

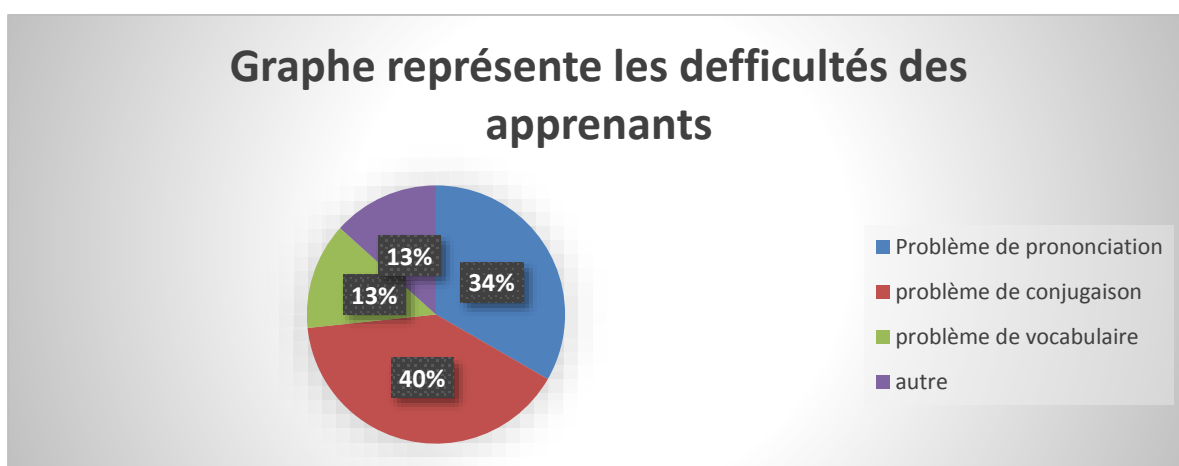
### Graphe représente l'intervention des apprenants lors de la production orale pour la correction



Pour cette question nous avons recueilli un pourcentage qui varie entre 26% ET 60% dont la majorité des enseignantes interrogées interviennent lors de la production oral des apprenants.

**Question 9** : sur quel plan vos apprenants ont-ils plus de difficultés ?

réponses	effectif	taux
Problème de prononciation	7	33,33%
Problème de conjugaison	6	40%
Problème de vocabulaire	2	13, 33%
autre	2	13,33%
total	15	100%



D'après l'analyse des réponses données par les enseignantes interrogées, nous remarquons que les problèmes des élèves auxquels recourent lors des productions orales sont des problèmes de conjugaison en 40%, des problèmes de prononciation en 33, 33% et des problèmes de vocabulaire en 13, 33%, par ailleurs le reste des enseignantes affirment qu'elles trouvent d'autres problèmes lors des productions orales.

**Question 10** : faites-vous parler tous les apprenants ?

réponses	effectif	taux
oui	4	26,67%
non	0	0%
La majorité	11	73,33%
total	15	100%

## Graphe représente est-ce que le professeur fait parler tous les apprenants

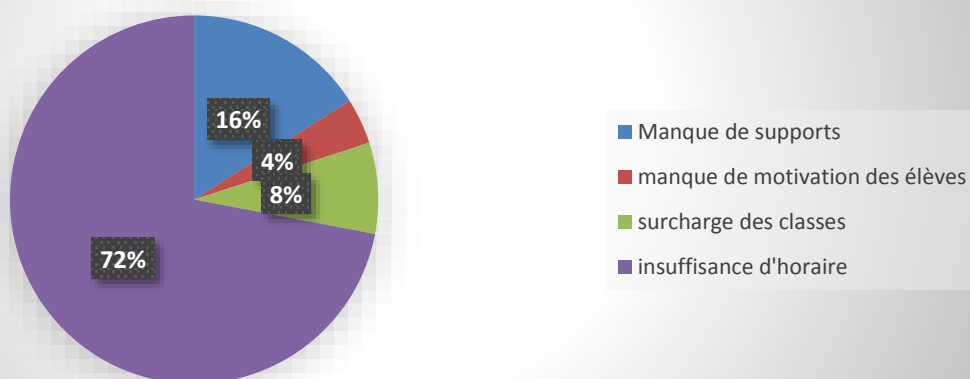


Nous remarquons que la majorité des enseignantes font parler tous les apprenants dans le but de participer lors des productions orales.

### Question 11 : quelles difficultés rencontrez-vous en séance de l'oral ?

Réponses	effectif	taux
Manque de supports	4	26,67%
Manque de motivation des élèves	1	6,67%
Surcharge des classes	2	13,33%
Insuffisance de l'horaire	8	53,33%
total	15	100%

## Graphe représente les difficulté rencontrer en séance de l'oral

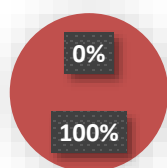


Après avoir analysé cette question nous remarquons que le problème majeur en séance d'oral est l'insuffisance d'horaire.

**Question 12** : suivez-vous d'autres techniques et méthodes personnelles pour l'oral autres que celles des programmes officiels ?

réponses	effectif	taux
oui	0	0
non	15	100%
total	15	100%

**Graphe représente autres techniques et méthodes personnelles pour l'oral autres que celles des programmes officiels**



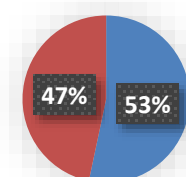
■ OUI  
■ NON

100% des enseignantes interrogées n'utilisent pas des nouvelles méthodes pour l'enseignement et l'apprentissage de l'oral.

**Question 13** : accordez-vous plus d'importance à l'oral ou à l'écrit ?

Réponses	effectif	taux
L'écrit	8	53,33%
L'oral	7	46,67%
total	15	100%

**Graphe représente le plus important l'oral et l'écrit**

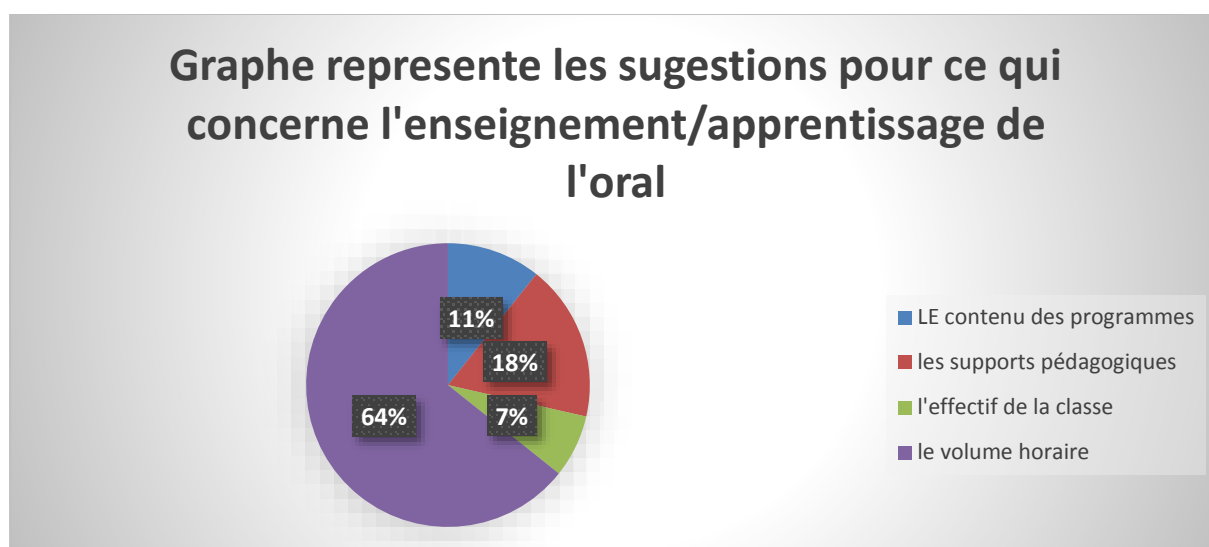


■ l'écrit  
■ L'oral

Dans cette question nous remarquons que 53,33% des enseignantes donnent plus d'importance à l'écrit, et le reste se concentrent sur l'oral.

**Question 14** : quelles suggestions pouvez-vous faire pour ce qui concerne l'enseignement et apprentissage de l'oral ?

réponses	effectif	taux
Le contenu des programmes	3	20%
Les supports pédagogiques	5	33,33%
L'effectif de la classe	2	13,33%
Le volume horaire	5	33,33%
total	15	100%



Pour cette question nous remarquons que la majorité des enseignantes ont soulignées les suggestions de volume horaire et des supports pédagogiques.

### ***Conclusion partielle :***

Dans ce chapitre pratique, nous avons fait appel à deux outils d'investigation (une observation directe et un questionnaire) afin de vérifier nos hypothèses de départ. Nous avons commencé par l'observation de la séance de la production orale avec une classe de 5AP dans le but de connaître la méthode suivie lors de déroulement des séances de l'oral.

Ensuite, nous avons fait une analyse détaillée de la séance observée, après, nous avons procédé à l'analyse du questionnaire distribué aux enseignantes du primaire pour pouvoir recueillir plus

d'informations. Nous avons clôturé notre partie pratique par confirmer les hypothèses que nous avons émises au début de notre recherche.

## **Conclusion générale**

## **Conclusion générale :**

Dans ce modeste travail, notre objectif était de connaître l'importance et la place de l'oral en classe de langue spécialement en classe de 5AP.

Nous voulons savoir aussi sa finalité et son objectif, après la recherche que nous avons réalisée, et le questionnaire analysé nous pouvons dire que l'oral constitue une place très importante en classe de langue. C'est un outil d'apprentissage très intéressant pour les élèves.

Ce travail nous a permis de jeter un regard sur la réalité de la production orale en classe de langue au cycle primaire. Nous avons tenté, tout au long de cette étude de clarifier la notion de l'oral.

L'enquête que nous avons menée auprès de quelques enseignantes de langue française (observation de classe et questionnaire pour les enseignantes), nous a autorisées à apporter des éléments de réponse à notre problématique de départ qui est, rappelons-la:

-Quelle place l'oral occupe-t-il ?

-Dans quel but enseigne-t-on l'oral ?

-Comment doit-on enseigner l'oral ?quelles méthodes utiliser ?

-Quel matériel pédagogique utilise-t-on ?

-Quel doit être le rôle de l'enseignant pour un apprentissage efficace de la langue ?

Cette problématique exige, pour être traitée, une méthode spécifique : de la réflexion sur des théories didactiques et une observation de terrain.

Dans le premier volet de notre travail, composé de deux chapitres, nous avons commencé par définir les notions de base de l'oral,, par la suite nous sommes passées à l'importance et l'objectif de l'orale qui est le centre d'intérêt de notre recherche, tout en mettant l'accent sur l'objectif et le rôle de l'enseignant et de l'apprenant dans ce processus d'apprentissage, ainsi que la relation entre l'oral et l'écrit ;en classe de langue étrangère.

Le deuxième volet, nous l'avons consacré à des visites de classe et une sorte de stage pour avoir une idée sur les méthodes utilisées et les différentes activités etc.

Cette procédure, nous semblait-il, indispensable pour saisir la réalité et être informée des pratiques de l'oral effectuées par les enseignantes. C'est pourquoi, nous avons fait appel à un questionnaire destiné aux éducatrices du même établissement afin de pouvoir enrichir nos résultats.

Nous avons donc assisté à une séance d'orale avec une enseignante chargée des classes de 5ème AP, dans le but de voir de plus près et d'analyser ce qui se fait en matière de l'oral. Cela nous a permis de constater que les enseignants de français au primaire organisent des séances d'oral en basant sur des sujets adoptants au élèves en utilisant des différents moyens d'enseignement de l'oral.

Par la suite, nous avons analysé et commenté les résultats du questionnaire distribué aux enseignantes.

A la fin de notre étude, nous avons pu confirmer nos hypothèses de départ, à savoir la place importante de l'oral, ainsi que son but et les moyens utilisés lors de cet apprentissage, et aussi de marquer la place des TICE dans l'enseignement pour un apprentissage efficace.

En conclusion, à partir de ce que nous avons vu à travers notre stage, nous pouvons affirmer que les enseignants de français au primaire organisent des séances d'oral dans le but d'enrichir et de développer les compétences langagières, la prononciation, l'écoute, la langue en situation des apprenants en langue française.

Pour finir nous dirons que l'oral joue un rôle primordial dans l'apprentissage d'une langue étrangère, car il permet à l'enseignant d'avoir une idée sur le niveau réel des élèves. Mais il serait souhaitable que cet apprentissage soit réalisé tout en utilisant des méthodes spécifiques avec l'utilisation des nouvelles techniques de la technologie ce qui encouragerait les apprenants à prendre de plus en plus la parole lors de la séance de production orale et en générale pendant une séance de français.

## **Annexes**

**Questionnaire destiné aux enseignants de français au cycle primaire :**

**Annexe 1 : QUESTIONNAIRE**

➤ Sexe :	Masculin	<input type="checkbox"/>	Féminin	<input type="checkbox"/>
➤ Age : ....				
➤ Lieu de résidence : ....				
➤ Diplômes obtenus : ....				
➤ Université d'origine : ....				
➤ Système suivi :	Classique	<input type="checkbox"/>	LMD	<input type="checkbox"/>
➤ Ancienneté professionnelle : ...				

1. Que pensez-vous du programme de français destiné aux élèves de 5<sup>ème</sup> AP ?

Riche

Insuffisant

Chargé

2. Que pensez-vous du manuel scolaire de 5<sup>ème</sup> AP ?

Riche

Insuffisant

Chargé

3. Vos élèves sont-ils motivés lors de la réalisation des activités orales ?

OUI

NON

Si non pourquoi ?

4. Quel est le niveau de vos apprenants à l'oral ?

Elevé

Moyen

Faible

5. Quels matériels pédagogiques utilisez-vous pendant les séances d'oral ?

Des documents sonores

Des images

Des textes oralisés

Des objets

Des TICE

Autre

6. quels types d'activités organisez-vous en classe pour l'apprentissage de l'oral ?

Jeux de rôle

Saynètes

Autre

7. comment procédez-vous lorsque les apprenants n'arrivent pas à saisir les consignes ?

Recours à la langue maternelle

Reformulation

Réexplications

Autre

8. Intervenez-vous lors de la production orale des apprenants pour les corrections ?comment ?

Oui

Non

Parfois

9. Sur quel plan vous apprenants ont-ils plus de difficultés?

Problèmes de prononciation

Problème de conjugaison

Problème de vocabulaire

Autre

10. Faites-vous parler tous les apprenants ?

Oui

Non

La majorité

11. Quelles difficultés rencontrez-vous en séance de l'oral ?

Manque de supports

Manque de motivation des élèves

La surcharge des classes

Insuffisant d'horaires

12. suivez-vous d'autres techniques et méthodes personnelles pour les programmes officiels de l'oral ? si oui, pourquoi et lesquelles ?

Oui

.....  
.....

Non

13. accordez-vous plus d'importance à l'oral ou à l'écrit ?

A l'écrit

A l'oral

14. Quelles suggestions pouvez-vous faire pour ce qui concerne l'enseignement et apprentissage de l'oral

Cochez les suggestions possibles et donnez quelques précisions pour chacune :

Le contenu des programmes  .....

Les supports pédagogiques  .....

L'effectif de la classe  .....

## ANNEXE 2 : les fiches pédagogiques

### Oral compréhension

**projet3** :qu'est-ce qu'une catastrophe naturelle

**séquence2** :c'est une inondation

**Durée** : 30min

**Compétence visée** : identifier la situation de communication

**Compétence transversale** : s'imprégner des valeurs sociales et se comporter conformément aux valeurs de justice, liberté, solidarité

**Valeur** : l'élève a conscience de ce qui fait l'unité nationale à savoir une histoire, une lecture, des valeurs partagées, une communauté de dessin, des symboles

**Objectifs d'apprentissage** :

Repérer le thème général

Repérer l'objet de message

**Matériel didactique** : image d'un pompier, image s'une inondation

#### **Déroulement de la séance :**

##### **Éveil d'intérêt :**

Quelles sont les catastrophes naturelles que vous connaissez ?

##### **Moment de découverte :**

Présenter des illustrations et demander aux apprenants de dire ce qu'ils voient

##### **La 1<sup>ère</sup> écoute :**

Ecouter attentivement et répondre aux questions

De quelle catastrophe naturelle parlent les élèves ?

Que s'est-il passer ?

##### **Moment d'observation méthodique (analyse)**

##### **2eme écoute :**

Ecoute détaillée et portée du message :

Qui donne des conseils ?

Qu'est-ce qu'il faut faire pendant l'inondation ?

##### **3eme écoute :**

Quels sont les conseils donnés par la maitresse ?

Qui faut-il appeler pendant l'inondation ?que font-ils ?

##### **Moment de reformulation personnelle ;**

*Activité : répons par vrai/faux*

*Pendant une inondation il faut :*

Allumer l'électricité.....

Couper l'eau.....

Sortir de la maison.....

Appeler les pompiers.....

Ouvrir les fenêtres .....

## Production orale

**projet3** :qu'est-ce qu'une catastrophe naturelle

**séquence2** :c'est une inondation

**Durée** : 30min

**Compétence visée** : prendre la parole pour raconter, donner son avis (s'exprimer).

**Compétence transversale** : s'imprégner des valeurs sociales et se comporter conformément aux valeurs de justice, liberté, solidarité

**Valeur** : l'élève a conscience de ce qui fait l'unité nationale à savoir une histoire, une lecture, des valeurs partagées, une communauté de dessin, des symboles

**Objectifs d'apprentissage** :

Participer à une discussion sur un sujet donné.

**Matériel didactique** : le livre scolaire page 69 ; le tableau

**Déroulement de la séance** :

**Éveil d'intérêt** :

Demander aux apprenants de donner quelques noms de catastrophes naturelles.

**Moment de découverte** :

Présenter des illustrations et demander aux apprenants de dire ce qu'ils voient

-la sécheresse

-l'incendie de forêt

**Moment d'observation méthodique (analyse)**

Demander aux apprenants de lire les mots collés au tableau.

De quelle catastrophe naturelle parle chaque image ?

Que se passe-t-il quand il y'a une sécheresse et une incendie de forêt ?

Classer les étiquettes sous chaque image(le sol sec ; l'eau ; les feux ; la pluie ; les vents ; l'arbre)

**Moment d'évaluation** :

Chaque groupe produit un énoncé pour dire ce qui s'est passé pendant les deux catastrophes naturelles.

## **Bibliographie**

## ***Bibliographie***

### Ouvrage :

- ❖ MAURER, B., 2002, *Didactique de l'oral*, Ed. paris
- ❖ SOREZ, H., 1995, *Prendre la parole*, Ed. Hatier, Paris
- ❖ DOLZ J. & SCHNEWLY B., 1995, *Pour un enseignement de l'oral, initiation aux genres formels à l'école*, Ed Sylvie, Paris
- ❖ PORCHER, L., 2004, *L'enseignement des langues étrangères*, Ed. Hachette, Paris
- ❖ DENIS, G., *Enseigner les langues, méthodes et pratiques*, Ed. Paris

### Dictionnaires :

- ❖ CHARAUDEAU, P. & D.MAINGNENRAU, 2002, *Dictionnaire d'analyse de discours*, Seuil, Paris.
- ❖ HALTE, J.-F., 1992 *la didactique du français*, Presse Universitaire de France, PARIS.
- ❖ Dictionnaire Larousse, 1999.
- ❖ Le Grand Robert, en ligne.
- ❖ CUQ, J\_P., & GRUCA, I., 2005, *Cours de didactique des langues étrangères et secondes*, Presse Universitaire de GENOBLE
- ❖ ROBERT.J.-P., 1998 *Dictionnaire poétique de didactique du FLE*, « collection essentielle français », OPHAYE.
- ❖ DUBOIS, J., 1984, *dictionnaire de linguistique*, Ed. Larousse, Paris.
- ❖ DE SAUSSURE, F., 1983, *Cour de linguistique générale*, Ed Payot, Paris.

### Articles et sites web :

- ❖ SYLVIE, P., « Pourquoi l'oral doit-il être enseigné ? », *Les cahiers pédagogiques*, N°, 280

<http://www.cahierspedagogiques.com/pourquoil'oraldoitilêtreenseigné>.

[Consulté le 20-03-2022]

- ❖ COLETTA, J.M., 2002, *l'oral c'est quoi* dans *oser l'oral* cahier pédagogique
- ❖ GAUSSEL. M., 2017, *je parle, tu dis, nous écoutons : apprendre avec l'oral*, dossier de veille de LIFE n°117
- ❖ BAULIEU, G., *De l'oral dans notre enseignement, pourquoi s'interroger sur l'oral ?* disponible sur internet  
[http://WWW.acrennes.fr/pedagogie/hist\\_géo/respedayoral/pourquoil'oral:htm](http://WWW.acrennes.fr/pedagogie/hist_géo/respedayoral/pourquoil'oral:htm) (site consulté le 30.03.2022)
- ❖ La loi d'orientation sur l'éducation nationale (n°08-04 du 23/01/2008)

- ❖ Cf. .référentiel général des programmes disponible sur <http://programmedufrancais5Ap.fr> (site consulté le 26/09/2022)

Thèses de doctorat :

- ❖ ROULET, E., 1998,
- ❖ cité par D. MORSLY, 2007, *le français dans la réalité algérienne* (université René Descartes, Sorbonne)
- ❖ MOHIEDDINE, A., 2009, *la langue, moyen de communication orale.*

Revue :

- ❖ la loi d'orientation chapitre 1.ART 2
- ❖ Note de service sur la rentrée 2000, 11/01/2000
- ❖ JEANNINE, G., 2002, *panorama des espaces d'interaction et de rétroaction pour l'apprentissage de l'écriture en langue étrangère*

# **Table des matières**

Introduction générale.....	1
Partie théorique.....	3
Chapitre1 : définition de quelques notions de bases.....	4
Introduction partielle	
1. l'oral.....	4
1.1. moyen d'enseignement.....	4
1.2. moyen d'apprentissage.....	4
2. la didactique de l'oral.....	6
3. la communication orale.....	7
3.1. La compréhension orale.....	7
3.2. L'expression orale.....	8
Chapitre2 : l'enseignement et l'apprentissage de l'oral en classe de 5AP.....	10
Introduction partielle	
1. les objectifs de l'enseignement de l'oral dans une classe d'une langue.....	10
2. le rôle de l'enseignant dans une classe d'une langue étrangère.....	10
2.1. le rôle de l'enseignant.....	12
2.2. Le rôle de l'apprenant.....	12
3. L'importance de l'orale en classe de 5AP.....	11
4. La relation entre l'oral et l'écrit.....	12
5. La place des TICE dans l'enseignement de l'oral.....	13
Conclusion partielle	
Partie pratique.....	15
Chapitre 1 : étude du matériel pédagogique officiel.....	16
Introduction partielle	
1.1.Etude du manuel.....	17
1.2.Etude du programme.....	18
1.3.Etude du guide de professeur.....	18
Chapitre 2 : compte rendu de séance d'observation de classe.....	19
1. La professeure d'application.....	20

1.1.La classe.....	20
1.2.Le niveau.....	20
1.3.L'effectif.....	20
1.4.Les élèves.....	21
1.5.Le niveau des élèves.....	21
1.6.Leur motivation.....	21
1.7.Notre impression.....	21
2. Activité pédagogique.....	22
2.1. Leçon observée.....	22
2.2.Déroulement de la séance.....	22
2.3.Fiches pédagogiques.....	23
2.4. Remarques.....	23
Chapitre3 : questionnaire aux_enseignantes.....	24
1. Choix des questions .....	26
2. Analyses du questionnaire distribué aux enseignantes.....	27
3. Analyse et dépouillement des résultats.....	28
Conclusion partielle	
Conclusion_générale.....	36
Annexe :.....	39
Références bibliographiques.....	48

## **Résumé :**

Dans notre mémoire, nous pouvons confirmer que l'enseignement / apprentissage de l'oral en classe de la 5<sup>ème</sup> année primaire n'est pas une tâche facile, néanmoins importante dans la formation des apprenants.

Après notre enquête (questionnaire, observations de classe), nous avons constaté que l'oral joue un rôle primordial dans la formation des apprenants ; c'est pour cette raison que nous suggérons aux enseignants du français de varier leur enseignement de l'oral tout en essayant de motiver les apprenants de la 5<sup>ème</sup> année primaire par le dialogue, les jeux de rôle, le débat...

Et de donner une importance à l'oral même dans les séances d'outils de la langue et enfin d'utiliser de nouvelles technologies audio visuelles, pour attirer l'attention des apprenants dans le but de développer la compétence discursive chez eux.